

## **Z M L U V A č. KaMO-16-9/2009**

**o poskytnutí dotácie na rok 2009 zo štátneho rozpočtu z rozpočtovej kapitoly Ministerstva obrany Slovenskej republiky uzavretá v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a § 6 ods. 2 Výnosu Ministerstva obrany Slovenskej republiky z 20. septembra 2005 č. SELP/K-15/3-487 o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva obrany Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov**

medzi zmluvnými stranami:

### **Ministerstvo obrany Slovenskej republiky**

zastúpené: Mgr. Marcelou SALOŇOVOU  
riaditeľkou Kancelárie ministra obrany SR  
na základe poverenia č. KaMO-50-32/2009 z 25. februára 2009

sídlo: Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava  
IČO: 30845572  
bankové spojenie: Štátna pokladnica  
číslo účtu: 7000171215/8180

ako poskytovateľom dotácie zo štátneho rozpočtu (ďalej len „poskytovateľ“)

a

### **Zväz branných a technických činností Slovenskej republiky**

zastúpený: Jozefom IŠTVÁNFFYOM  
prezidentom

sídlo: Kraskova 2, 831 02 Bratislava  
IČO: 30841941  
bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a. s.  
číslo účtu: 1227743559/0200  
číslo registrácie: VVS/1-900/90-7437  
zmena stanov VVS/1-900/90-7437-2

ako žiadateľom a prijímateľom dotácie zo štátneho rozpočtu (ďalej len „prijímateľ“) za nasledujúcich podmienok:

### **Čl. 1**

1. Poskytovateľ poskytne prijímateľovi v roku 2009 finančnú dotáciu vo výške: 6 850 €  
slovom: šesťtisícosemstopäťdesiateur  
na čiastočné financovanie činností súvisiacich s pôsobnosťou Ministerstva obrany Slovenskej republiky v súlade s § 2 ods. 1 písm. a) a b) Výnosu Ministerstva obrany Slovenskej republiky z 20. septembra 2005 č. SELP/K-15/3-487 o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva obrany Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov (ďalej len „výnos“). Konkrétny účel použitia dotácie je uvedený v Prílohe 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy. Výška dotácie nesmie presiahnuť 90 % celkových fakturovaných nákladov vynaložených na realizáciu

účelu, na ktorý bola dotácia poskytnutá. Ostatných 10 % z celkovo fakturovaných nákladov vynaložených na účel dotácie musí byť podľa § 2 ods. 2 výnosu vynaložených z iných zdrojov ako zo štátneho rozpočtu alebo rozpočtov územnej samosprávy.

2. Prijímateľ prijíma finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu uvedené v Čl. 1 bode 1 tejto zmluvy (ďalej len „prostriedky“) bez výhrad v plnom rozsahu a za podmienok uvedených vo výnose a v tejto zmluve. Prijímateľ súčasne zodpovedá za vynaloženie prostriedkov výhradne na určený účel uvedený v Prílohe 1 zmluvy a za hospodárne použitie dotácie a jej riadne vedenie v účtovnej evidencii.

## Čl. 2

Podmienky poskytnutia a zúčtovania finančných prostriedkov uvedených v Čl. 1 bode 1 zmluvy:

1. Poskytovateľ poskytne prijímateľovi prostriedky výlučne bezhotovostne na číslo bankového účtu v peňažnom ústave uvedenom v zmluve.
2. Prijímateľ nie je oprávnený poskytnuté prostriedky previesť z bankového účtu v peňažnom ústave uvedenom v tejto zmluve na iný účet.
3. Prijímateľ je povinný predložiť vyúčtovanie čerpania dotácie Kancelárii ministra obrany Slovenskej republiky do 10 dní po ukončení štvrťroka, ročné vyúčtovanie finančných prostriedkov doložené účtovnými dokladmi je prijímateľ povinný predložiť najneskôr do 10. januára 2010.
4. Prijímateľ je povinný odvieť na účet číslo 7000171223/8180 vedený v Štátnej pokladnici výnosy z prostriedkov mu poukázaných na základe tejto zmluvy a zároveň zaslať avízo Kancelárii ministra obrany Slovenskej republiky.
5. Finančné prostriedky nepoužité do 31. decembra 2009 je prijímateľ povinný vrátiť do 31. januára 2010 na účet číslo 7000171223/8180 vedený v Štátnej pokladnici.

## Čl. 3

Zmluvné strany sa dohodli na týchto sankciách za porušenie ustanovení tejto zmluvy:

1. Ak prijímateľ použije poskytnuté prostriedky na iný účel ako je uvedený v Čl. 1 tejto zmluvy, je povinný tieto neoprávnene použité prostriedky v lehote 30 dní odo dňa neoprávneného použitia vrátiť a súčasne podľa § 31 ods. 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zaplatiť poskytovateľovi penále vo výške 0,1 % z neoprávnene použitej sumy za každý, aj začatý deň neoprávneného použitia z poskytnutých prostriedkov uvedených v Čl. 1 bode 1 tejto zmluvy, najviac do výšky tejto sumy.
2. Ak prijímateľ neoprávnene zadržáva poskytnuté prostriedky, je povinný do 30 dní odo dňa, kedy zistil alebo mohol zistiť túto skutočnosť, vrátiť neoprávnene zadržané prostriedky a súčasne zaplatiť penále vo výške 0,1 % zo zadržanej sumy za každý aj začatý deň ich zadržania, najviac do výšky tejto sumy.
3. Ak prijímateľ podľa vyúčtovania finančných prostriedkov financoval poskytnutou dotáciou viac ako 90 % z celkovo fakturovanej sumy vynaloženej na realizáciu účelu uvedeného v Čl. 1 tejto zmluvy, je povinný rozdiel, ako neoprávnene použité prostriedky vrátiť v lehote 30 dní odo dňa predloženia vyúčtovania. Ak tak neurobí vo

vyúčtovaní, je povinný uhradiť poskytovateľovi penále vo výške 0,1 % z neoprávnene použitej sumy za každý, aj začatý deň neoprávneného použitia z poskytnutých prostriedkov uvedených v Čl. 1 bode 1 tejto zmluvy, najviac do výšky tejto sumy.

#### Čl. 4

1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.
2. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú. Jej platnosť končí dňom vysporiadania všetkých nárokov z nej vyplývajúcich.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že meniť a dopĺňať túto zmluvu možno len po vzájomnej dohode zmluvných strán písomnými dodatkami k nej vyhotovenými, ktoré sa stávajú po ich uzatvorení neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
4. Zmluva je vyhotovená v 3 rovnopisoch, z ktorých 2 rovnopisy obdrží poskytovateľ a 1 rovnopis prijímateľ.
5. Zmluvné strany po prečítaní tejto zmluvy vyhlasujú, že jej obsahu porozumeli a tento zodpovedá skutočnému prejavu ich vôle a na znak vzájomného súhlasu ju podpisujú.

V Bratislave dňa . februára 2009

V .....dňa .....

Mgr. Marcela S A L O Ň O V Á  
riaditeľka  
Kancelárie ministra obrany SR

Jozef I Š T V Á N F F Y  
prezident  
Zväzu branných a technických činností SR

Pečiatka, podpis

Pečiatka, podpis